

## Ester je agbalē

### *Fia la gbe Fianyɔnu Vasti*

<sup>1</sup> Fia Ahasuerus nye fia ɔ Media kple Persianyigbawo dzi. Eɔ fia ɔ dukɔ alafa ɔka kple blaevɔ-vo-adre (127) dzi, tso India yi keke Kus.

<sup>2</sup> Le xe ma xi me la, Fia Ahasuerus nɔ efe fiazikpui dzi le Susa mɔ gã la me.

<sup>3</sup> Le efe fiaduɔu fe fe etɔlia me la, eɔ kplɔ gã aɔ ɔ Susa fiasã la me. Ekpe bubumewo, fianumewo kple avakplɔlawo kple ame nkutawo tso Media kple Persia fe nutowo katã me.

<sup>4</sup> Woɔu nkekenyui sia nkeke alafa ɔka kple blaenyi (180) sɔn, eye wɔde dziɔɔu fe kesinɔnuwo kple bubu fia.

<sup>5</sup> Esi wowu nkekenyui gã sia ɔɔu nu la, Fia la ɔ kplɔ toxe na fiasã la me nolawo, amegãwo kple subɔlawo siaa, nkeke adre le xoxonu si le abɔ la nɔ le Susa mɔ gã la me.

<sup>6</sup> Wotsi avɔ, xito kple blɔto siwo nu wosa aklala kple aɔabe dzito fe kawo ɔ la ɔ klosalosige siwo wowo ɔ soti siwo wotu kple kpe xɔasiwo me la nu. Sikazikpuiwo kple klosalozikpuiwo nɔ gbadzafe si wowo kple kpe xɔasi yibɔtowo, dzitowo, xitowo kple anɔgbadiɔtowo.

<sup>7</sup> Wona wain amewo ɔ sikakplu siwo to vovo tso wo nɔewo gbo la me. Wain si fia la na amewo la sɔ gbo nuto.

<sup>8</sup> Le fia la fe sedede nu la, ame sia ame ano wain agbɔsɔsɔ si eya nɔtɔ di be yeano la. Fia la ɔ na efe ahakulawo be woade asi le ame sia ame nɔ wɔawɔ nu si dze enu.

<sup>9</sup> Fianyɔnu Vasti hã ɔ kplɔ̃ gã aɔ na nyɔnu siwo nɔ Fia Ahasuerus fe fiasã la me xe ma xi tututu.

<sup>10</sup> Le nkeke adrea gbe esime wain na be Fia Ahasuerus mu aha afã kple afã, eye wòno dzidzo kpɔm la, eyɔ nɔtsusubɔla adre siwo wotia be woano esubom la va eɔkui gbɔe. Ame siawoe nye Mehuman, Bizta, Harbona, Bigta, Abagta, Zetar kple Karkas.

<sup>11</sup> Fia la ɔ gbe na wo be woakplɔ Fianyɔnu Vasti ve, wɔaɔ efe fiakuku, ale be ameawo katã nakpɔ efe tugbedzedze. Nyatefe, Fianyɔnu Vasti dze tugbe nɔtɔnɔtɔ.

<sup>12</sup> Ke esi dolawo gbɔ ne be fia la be wòava la, egbe meyi o. Fia la do dɔmedzoe nɔtɔ.

<sup>13</sup> Ke asi wònye wofe kɔnu be fia la naxɔ aɔaɔ le se kple afiatsotso fe nyawo me le ame siwo nya se nyuie gbɔ la, efo nu kple nunyala siwo se xeyixiawo gɔme nyuie.

<sup>14</sup> Fianjume siwo fia la fo nu kplii la woe nye, Karsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena kple Memukan. Ame adre siawoe nye Persia kple Media bubumewo, wonye ame siwo tena ɔ fia la nɔ kpokploe, eye wonye ame siwo si ɔfe kɔkɔtowo kekeake le le fiadufe la me.

<sup>15</sup> Fia la bia wo be, “Le sea nu ɔ, nu ka wòle be woawɔ Fianyɔnu Vasti? Mewɔ ɔ gbe si Fia Ahasuerus ɔ ɔee to nɔtsu tatawo dzi la dzi o.”

16 Memukan fo nu ɔe bubumeawo nu gblɔ be, “Fianyɔnu Vasti da vo, menye ɔe fia la ɔeɔe ko ɔu o, ke boɔ ɔe fianume ɔe sia ɔe kple ame sia ame si le Fia Ahasuerus fe fiadufe me la ɔu.

17 Ne Persia kple Media nyɔnu ɔe sia ɔe se nu si Fianyɔnu Vasti wɔ ɔe fia la ɔu la, woade asi aglãdzede me ɔe wo srɔwo ɔu, eye wɔagblɔ be Fia Ahasuerus ɔe gbe be woakplɔ Fianyɔnu Vasti va ye ɔkume, gake egbe vava.

18 Hafi zã nado la, mí, wɔ aɔaɔɔolawo katã srɔwo ase nu si fiasrɔ la wɔ, eye woade asi nufofo me na mí bubumewo, wo srɔwo hã nenema tututu, ekema vlodoame kple dɔmedzoe koe aɔ wɔ fiadufe blibo la me. Nuwuwu manɔ anyi na amemabumabu kple toto sia o,

19 eya ta míele edom ɔa be, ne fia la lɔ la, ekema nãde se tɔxe aɔe na Mediatɔwo kple Persiatɔwo, se si womate ɔu atrɔ gbedegbede o la, be Fianyɔnu Vasti magado ɔe Fia Ahasuerus ɔkume gbedegbede o, eye nãtia fianyɔnu bubu si nyo wu Vasti.

20 Ne wode se sia le wɔ fiadufe gã la me la, nyɔnuwo ade bubu wo srɔɔutsuwo ɔu tso tsitsiawo dzi va se ɔe ɔeviawo dzi.”

21 Fia la kple efe aɔaɔɔolawo kpɔ ɔudzedze le Memukan fe aɔaɔɔoɔo la ɔu, ale fia la wɔ ɔe Memukan fe susu la dzi.

22 Woɔo agbalẽwo ɔe nuto ɔe sia ɔe me le fiadufe la me le gbegbɔgblɔ ɔe sia ɔe me, eye wote gbe ɔe edzi le gbegbɔgblɔ ɔe sia ɔe me be ɔutsu ɔe sia ɔe naɔu efe afe dzi, eye wɔana ame sia ame nade bubu eɔu abe afea fe tato ene.

## 2

### *Ester zu Fiasrõ*

<sup>1</sup> Esi Fia Ahasuerus fe dziku nu fa la, ede asi tamebubu me le ale si Vasti bu ðee la ñu. Enya be yemagakpøe akpø o ðe se si wòde ðe enjuti la ta.

<sup>2</sup> Ale enjumewo gblo nε be, “Na míayi aḡadi ðetugbi dzetugbetowo le fiadufe blibo la me akplo ve na wò.

<sup>3</sup> Fia la neto asi ame siwo ano do sia nu le nuto ðe sia ðe me la dzi be woakplo ðetugbi dzetugbe siawo ava nyonuwo fe nofe le Susa fiasã la me. Na woano Hegai, ame si nye fia la fe njutsu tata la fe dzikpøkpo te, elabena eyae kpøa nyonuwo dzi, eye wòano atike uevi siwo nana nyonu dzea tugbe la sim na wo,

<sup>4</sup> eye le esia megbe la, ðetugbi si adze ñuwò wu la, azu fianyonu ðe Vasti tefe.” Aḡanjudoḡo la dze fia la ñu, eya ta wòwo ðe edzi.

<sup>5</sup> Yudato aḡe no Susa fiasã la me, enkøe nye Mordekai. Foføae nye Yair, ame si foføe nye Simej, ame si nye Kis, Benyaminto la fe vi.

<sup>6</sup> Wolée esime Nebukadnezar gbã Yerusalem, eye wòḡe aboyoe kpe ðe Yuda fia Yehoyatsin kple ame bubu geḡewo ñu va Babilonia.

<sup>7</sup> Vinyonu dzetugbe aḡe no Mordekai toḡia si. Enkøe nye Hadasa, gake wogayone be Ester. Foføa kple dadaa ku, eya ta Mordekai xøe, eye wònyii abe eya njuto fe vinyonu ene.

<sup>8</sup> Ale le fia la fe sedede nu la, wokplo ðetugbi geḡewo yi nyonuwo fe nofe la le Susa fiasã la me, eye wotsø wo de Hegai fe dzikpøkpo te. Wokplo

Ester hã va fiasã la me, eye wotsɔ eya hã de nyɔnuwo dzi kpɔla, Hegai fe dzikpɔkpɔ te.

<sup>9</sup> Hegai, fiasrɔwo dzikpɔla la kpɔ ɲudzedze blibo le Ester ɲu, eye wòwɔ nu sia nu si ana wòakpɔ dzidzɔ la nɛ. Ena woɖaa nu tɔxɛwo nɛ, eye wosiaa tugbedzetikewo nɛ. Etsɔ nyɔnuvi adre nɛ tso fiasã la me be woanye efe subɔlawo. Hegai tso te fe nyuitɔ wu le nyɔnuwo fe nɔfe la nɛ.

<sup>10</sup> Ke Ester megblo na ame aɖeke kpɔ be Yudato yenyɛ o, elabena Mordekai de se nɛ.

<sup>11</sup> Hegai vaa nyɔnuwo fe nɔfe la va biala Ester fe agbe ta se.

<sup>12</sup> Hafi wòadɔ ɖetugbi aɖe dzi woakplɔe ayi ɖe Fia Ahasuerus ɲkumee la, ele be wòato tugbedzetike ɖeɽwo sisi me ɣleti wuieve abe ale si woɖe na nyɔnuwoe ene. Woasi mir nyui nɛ ɣleti ade, eye woasi ami ɖeɽ kple atike bubuwo hã nɛ ɣleti ade.

<sup>13</sup> Ale si wòawɔ hafi ayi ɖe fia la gbɔe nye esi: Nu sia nu si ɖetugbi la bia la, woatsɔe nɛ le nyɔnuwo fe nɔfe la be wòatsɔ ayi ɖe fiasã la mee.

<sup>14</sup> Le fiẽ me la, ayi ɖe fia la gbɔ, atrɔ gbɔ le ɲdi, ayi nyɔnuwo fe nɔfe la fe akpa bubu si le ɲutsu tata Saasgaz fe dzikpɔkpɔ te, ame si kpɔa fia la fe ahiãviwo dzi. ɖetugbi la magatrɔ ayi ɖe fia la gbɔ o, negbe efe nu nyo fia la ɲu, eye wòna woyɔe nɛ hafi.

<sup>15</sup> Esi wòɔ Ester, Mordekai tɔɖia Abihail fe vi, ame si Mordekai xɔ abe eya ɲuto fe vi ene dzi be wòadɔ fia la gbɔ la, mebia naneke o; ewɔ ɖe Hegai, ame si nye nyɔnuwo dzi kpɔla la fe

adaṅuḍoḍo dzi, eye wòdo awu abe ale si Hegai ḍo nɛ ene. Ɖetugbi bubuawo do dzidzɔḅli esi wokpɔe.

<sup>16</sup> Ale wokplɔ Ester yi na Fia Ahasuerus le ḅleti ewolia si woyɔna be Tebet la me le fia la fe fiadudu fe fe adrelia me.

<sup>17</sup> Fia la lɔ Ester wu Ɖetugbiawo dometo Ɖe sia Ɖe. Ekpɔ dzidzɔ le enu ale gbegbe be wòḍo fiakuku la nɛ, eye wòna wòzu fianyɔnu Ɖe Vasti tefe.

<sup>18</sup> Fia la gaḍo kplɔ gā aƉe na Ester kple efe bubumewo kple dɔnunɔlawo. Etsɔ nunana na ame sia ame, eye wòna ga efe nutowo tso adzɔ siwo wodzɔna nɛ la me.

### *Mordekai se nugbeḍoḍo Ɖe fia la nu*

<sup>19</sup> Le esia megbe la, hafi woakplɔ Ester kple Ɖetugbi bubuawo ayi fiasrɔwo fe nɔfe zi evelia la, Mordekai zu fiɔnumewo dometo Ɖeka, eye wòno fia la fe agbo nu.

<sup>20</sup> Va se Ɖe ḅe ma ḅi hã la, Ester megblɔ na ame aƉeke kpɔ be Yudatoe yenye o, elabena egalé Mordekai fe sewo me Ɖe asi abe ale si wòwo le Mordekai fe afe me ene.

<sup>21</sup> Gbe Ɖeka la, esime Mordekai no do wɔm le fiasã la me la, nɔtsu eve siwo nye fia la fe nyɔnuwo dzi kpɔlawo, Bigtan kple Teres, ame siwo no fiasã la fe agboa nu dzɔm la do dɔmedzoe Ɖe fia la nu, eye woḍo be yewoawu Fia Ahasuerus.

<sup>22</sup> Mordekai se wofe Ɖoḍo la, eye wòfi tofi na Fianyɔnu Ester tso enu. Ester hã ka nya la ta na

fia la, eye wòna fia la nya be Mordekai ye fi tofi la na ye.

<sup>23</sup> Woto nya la me, tso kufia na ame eveawo, eye wode ka ve na wo. Wonlo nyadzodzò sia de Fia Ahasuerus fe fiaduđu fe ntinya me.

### 3

#### *Haman wo dođo be yeatsrõ Yudatowo*

<sup>1</sup> Le nu siawo megbe la, Fia Ahasuerus do Haman, ame si nye Hamedata, Agagito fe vi la, de ngo wòzu dukokpòlawo dometo gãto. Eyae nye ame si kplò fia la do le n̄sèkpkòkpo me le fiaduđe blibo la me.

<sup>2</sup> Azò la, ame sia ame si le fiasã la fe agbo nu la bobona, dea ta agu na Haman ne eva yina, le Fia Ahasuerus fe sedede nu. Mordekai ya gbe, mebobona dea ta agu na Haman o.

<sup>3</sup> Esia ta, donunola siwo nò fia la fe agbo nu la bia Mordekai be, “Nu ka ta n̄le fia la fe se dzi dam do?”

<sup>4</sup> Azò gbe sia gbe wofone de enu, gake egbe be yemawo o. Ale wogblo nya la na Haman ne woakpoe da be, Mordekai fe wonawo ado dzidzo ne hã, elabena Mordekai na wonya be Yudatoe yenye.

<sup>5</sup> Esi Haman kpò be Mordekai mele klalo be yeade ta agu na ye alo ade bubu ye n̄u o la, dzi kui vevie n̄to.

<sup>6</sup> Ke esi wònya Mordekai kple efe amewo ta la, susu be woawu eya deka la nye nu sue ađe ko ne, eya ta Haman di m̄o nyuito si dzi wòato

atsrõ Yudatowo katã, ame siwo nye Mordekai fe amewo le Fia Ahasuerus fe fiadufe la katã me.

<sup>7</sup> Le Fia Ahasuerus fe fiadudu fe fe wuievelia me le xleti gbãto, Nisan me la, woda ako si woyona be, *pur* la le Haman nkume be woatia xleti ađe kple efe nkeke ađe. Wotia xleti wuievelia si nye Adar.

<sup>8</sup> Tete Haman te ɔ Fia Ahasuerus nu, eye wògblo nɛ be, “Duko toxɛ ađe me towo kaka ɔ wò fiadufe la fe nutowo katã me. Wofe sewo to vovo tso duko ɔ sia ɔ tɔ gbo. Gawu la, womewoɔa fia la fe sewo dzi o, eya ta mede fia la dzi ne wò ađe asi le wo nu be woano agbe o.

<sup>9</sup> Ne edze fia nu la, ekema nà ɔ gbe be woatsrõ wo katã. Mada klosalo ton alafa etõ kple blaenevo-atõ (345) atso ade fia la fe gakotoku me ne woatsɔ axe fee na ntsu gadzraɔfe la dzikpola be woatsɔ axe fe na ame siwo awo do sia.”

<sup>10</sup> Fia la lã ɔ susu sia dzi. Eɔ efe nkɔsigɛ le efe asibide nu hetso na Haman, Hamedata, Agagito la fe vi, Yudatowo fe futo la, abe kpeɔɔo nya sia dzi fe dze si ene.

<sup>11</sup> Fia la gblo na Haman be, “Wò ga la neno anyi ko, gake wo nu si dze nuwò, eye wònyo na wò kple ame siawo la.”

<sup>12</sup> Le xleti gbãto fe nkeke wuietõlia dzi la, woyɔ agbalɛnlola siwo katã le fiasã me la fo fu, wonlo agbalɛ ɔ nuto ɔ sia ɔ fe gbegbɔgblo me kple gbegbɔgblo ɔ sia ɔ si wogblo na le fiadufe la me la me. Wowo ɔ Haman fe sedede nu na fia la fe donunolawo, momafia siwo le nutowo me dzi kpom kple gbegbɔgblo vovovowo fe ame



ηkutawo. Wonlo leta la de Fia Ahasuerus fe ηko me, eye wotsɔ efe ηkosige de ete.

<sup>13</sup> Wotsɔ agbalēa na dotsɔlawo be woatsɔ ayi nuto de sia de me le fiadufe blibo la me, ale be woade gbe be woawu Yudatowo katã, deviwo kple ame tsitsiwo, nyɔnuwo kple vidziwo siaa le xleti wuievalia, Ada fe ηkeke wuietolia dzi, eye woaha wofe nuwo abe afunynuwo ene.

<sup>14</sup> Wogblo kpe de doɔo sia ηu be, “Miɔe gbefã se sia le miafe nuto de sia de me, eye miana ame sia ame nanya nu tso enu, ale be wòawo efe dodeasi le ηkeke doɔo la dzi.”

<sup>15</sup> Woɔo agbalēwo da to fia la fe dotsɔla zazētowo dzi le gbefãdeɔe le Susa du la me megbe. Fia Ahasuerus kple Haman wono anyi no aha nom esime vovõ lé amewo, eye vunyavunya dzo le du blibo la me.

## 4

*Mordekai de kuku na Ester be wòana kpekpeɔenu*

<sup>1</sup> Esi Mordekai se nya si dzo la, edze efe awuwo, ta akpanya, si dzowo de ηuti, eye wòyi dua me henɔ avi fam sesie nublanoite.

<sup>2</sup> Etsi tsitre de fiasã la fe agbo nu, elabena womede mo be ame adeke nana akpanya me age de fiasã la me o.

<sup>3</sup> Yudatowo ta akpanya mlɔ afi ma, tsi nu do, fa avi kple xli, eye dzi de le wo fo le nutowo katã me le anyigba blibo la dzi le doɔo si fia la wo la ta.

<sup>4</sup> Esi Ester fe nyɔnudɔlawo kple ηtsu tata siwo le edzi kpom la va gblo nu si Mordekai no

wɔwɔm nɛ la, exa nu, eye wòḍo awuwo ḍee be wòatsɔ aḍpli akpanya si wòta la, gake melɔ̃ o.

<sup>5</sup> Azɔ Ester ḍo Hatak, ɲutsu tata si wotia be wòasubɔe la ḍa be wòayi Mordekai gbɔ, abia nu si le fu ḍem nɛ kple nu si tae.

<sup>6</sup> Ale Hatak do go yi ablo dzi, eye wòkpɔ Mordekai le fiasã la fe agboa godo.

<sup>7</sup> Tete Mordekai gblo nu siwo katã dzɔ la nɛ kple ga home si ɲugbe Haman do be yeatsɔ ade fia la fe gadzraḍofe me hena Yudatɔwo wuwu.

<sup>8</sup> Mordekai tso agbalẽ si me fia la fe se si wòde le Susa be woatsrɔ̃ Yudatɔwo katã le la na Hatak, eye wòbia tso esi be wòatsɔe afia Ester. Egblo na Hatak be wòagblo nya si dzɔ la na Ester, eye wòabia tso esi be wòayi fia la gbɔ, aḍe kuku nɛ be wòakpɔ nublanui na efe amewo.

<sup>9</sup> Ale Hatak trɔ yi Ester gbɔ, eye wògblo nya si Mordekai be wòagblo nɛ la nɛ.

<sup>10</sup> Ester gblo na Hatak be wòayi aḍagblo na Mordekai be,

<sup>11</sup> “Fia la fe ḍonunɔlawo katã kple ame siwo katã le nutowo me la nya be ne ɲutsu alo nyɔnu aḍe yi ḍe fia la gbɔ le xɔ titinatɔ me, evɔ fia la meyɔe o la, se ḍeka si le nu sia ɲuti koe nye be woawu amea. Negbe ḍeko fia la tso efe sikatikplo ḍo ḍee hafi wòade efe agbe. Ke ɲkeke blaetɔe nye esi fia la meḍo du ḍem o.”

<sup>12</sup> Ale Hatak yi ḍagblo Ester fe nya la na Mordekai,

<sup>13</sup> eye Mordekai ḍo enu ḍo ḍe Ester be, “Ḍe nèbu be ye ya yeano dedie le afi ma, le fiasã la me, ne wowu Yudatɔwo katã?”

<sup>14</sup> Ne èzi ɔɔɔe le ɣeyiɣi sia toɔbi me la, Mawu ato mo bubu aɔe dzi aɔe Yudatowo, ke wò kple fofowò fe afemetowo miatsrɔ̃. Gawu la, ame kae nya be Mawu ɲutɔe da wò ɔe tefe sia le fiasã la me le ɣeyiɣi sia toɔbi me?”

<sup>15</sup> Ester ɔo ame ɔa be woagblo na Mordekai be:

<sup>16</sup> “Yi nãfo Yudato siwo katã le Susa la nu fu, eye miatsi nu ɔo ɔe tanye, migadu nu alo miano nu o, ɲekeke etɔ̃ kple zã etɔ̃. Nye kple nye subolawo hã míawo nenema ke. Ekema, toɔbo be wode se sesẽ aɔe ɔe eɲu hã la, mayi aɔakpo fia la kpo. Ne meku la, maku faa!”

<sup>17</sup> Ale Mordekai wo nu si Ester ɔo ne.

## 5

### *Ester fo koko na Fia la*

<sup>1</sup> Le ɲekeke etɔ̃a gbe la, Ester do efe fiawu, eye wòyi fiasã la fe xoxonu emeto me le afi si amewo foa fu ɔo le fiasã la me la ɲɔ. Fia la no efe fiatikpui dzi le afi ma hedze ɲɔ moa nu.

<sup>2</sup> Esi wòkpo Fianyɔnu Ester wòtsi tsitre ɔe afi ma la, edo dzaa ne, eye wòtso sikafiatikplo si wolé ɔe asi la do ɔe. Ale Ester te ɔe eɲu, eye wòlé fiatikplo la tame.

<sup>3</sup> Fia la bia be, “Nu kae nye wò didi, Fianyɔnu Ester? Nu ka nàbia? Nu sia nu si nàbia la, mana wò, ne èbia nye fiadufe la fe afã gɔ hã, matsɔe na wò!”

<sup>4</sup> Ester ɔo eɲu be, “Ne edze ɲuwò la, medi be wò kple Haman miava kplɔ si meɔo na wò egbe la ɲu.”

<sup>5</sup> Fia la gblɔ na efe subɔlawo be, “Miyi miagblɔ na Haman be wòdɛ abla ava, ale be miawɔ dɛ Ester fe didi dzi.”

Ale fia la kple Haman woyi kplɔ si Ester dɔ la ɲu.

<sup>6</sup> Esi wonɔ wain nom la, fia la gblɔ na Ester be, “Gblɔ nu si tututu nèhiã la nam azɔ, eye matsɔe na wò, ne èbia nye fiadufe la fe afã gɔ hã, matsɔe na wò!”

<sup>7</sup> Ester dɔ enu be, “Esiae nye nye biabia kple kukudede.

<sup>8</sup> Nenye be fia la nyo dɔ me nam, eye nenye be edze fia la ɲu be wòawɔ dɛ nye didi kple biabia dzi la, ekema fia la kple Haman negava dɔ nu le kplɔ si maɔ na wò etsɔ la ɲu. Ekema maɔ fia la fe biabia ɲu nɛ.”

### *Haman do dɔmedzoe dɛ Mordekai ɲu*

<sup>9</sup> Esi wokaka le kplɔa ɲu la, Haman dzo kple dzidzɔ gã adɛ. Esi wòkpɔ Mordekai le agboa nu, eye Mordekai metsi tsitre alo dzo nyanyanya le enkume o la, edo dɔmedzoe ɲuɔ.

<sup>10</sup> Ke edɔ edokui dzi, yi afe me, eye wòyɔ exolɔwo kple srɔa Zeres.

<sup>11</sup> Efo adegbe le efe gakpɔkpɔ vivo, viɲutsuwo fe agbɔsɔsɔ, ale si fia la doe dɛ dzii kple ale si wòzu ame gãto si kplɔ fia la dɔ le fiadufe la me la ɲu.

<sup>12</sup> Eyi edzi be, “È, menye ema koe o; Fianyɔnu Ester kpe nye kple fia la dede pɛ ko dɛ kplɔ si wòdɔ na mí la ɲu. Gawu la, egakpe mí na etsɔ hã!

<sup>13</sup> Ke esiawo katã mađi fo nam o, zi ale si Mordekai, Yudato ma nɔ anyi ɔe fia la fe agbo nu mele kpɔkpɔm.”

<sup>14</sup> Zeres, Haman srɔ kple Haman xɔlɔwo katã gblɔ ne be, “Enyo; tu kadeveti aɔe wɔakɔ mita blaevɛ-vɔ-etɔ. Ne ɲu ke la, nàbia fia la be wɔana mɔ wɔ nade ka ve na Mordekai ɔe kadeveti la ɲu. Ne èwɔ esia vɔ la, ekema àte ɲu agayi kplɔ la ɲu kple fia la kple dzidzɔ.” Aɔaɲu sia dze Haman ɲu ɲuto, eya ta wɔna wotu kadeveti la.

## 6

### *Wode bubu Mordekai ɲu*

<sup>1</sup> Fia Ahasuerus mete ɲu do alɔ le gbe ma gbe fe zã me o, eya ta wɔna wotsɔ fiasã la fe nyadzɔdzɔgbalɛ, si ku ɔe efe dzidzidu fe ɲeyiɲiwo ɲuti ve be woaxlɛ ne.

<sup>2</sup> Woke ɔe enu le agbalɛ la me be, Bigtan kple Teres, fia la fe nyɔnuwo dzi kpɔlawo kple agbonudzɔla eve wowɔ ɔɔɔ ɔe Fia Zerzes wuwu ɲuti, eye Mordekai na fia la nya.

<sup>3</sup> Fia la bia efe aɔaɲudelawo be, “Nu ka tututue míena Mordekai le nyanyanana sia ta?”

Efe aɔaɲudelawo ɔe enu be, “Womɛna nane-kee o!”

<sup>4</sup> Fia la bia be, “Ame kae le xɔxɔnu afi ma?” Eva eme be Haman va ɔe afi ma teti be yeabia fia la be wɔaɔe mɔ na ye yeade ka ve na Mordekai ɔe kadeveti si tum yɛnɔ la ɲu.

<sup>5</sup> Aɔaɲudelawo ɔe enu na fia la be, “Ame si le afi ma lae nye Haman.”

Fia la ɔe gbe be, “Miyɔe ɔa.”

<sup>6</sup> Ale Haman yi fia la gbɔ, eye fia la biaɛ be, “Nu ka woawɔ atɔɔ ade bubu ame aɔɔ si ɲu mekpɔ ɲudzedze tɔxɛ le la?”

Tete Haman bu le efe ta me be, “Ame ka gɔ ɲu fia la ade bubui ne menye nye ko oa?”

<sup>7</sup> Ale wòɔɔ ɛɲu na fia la be, “Hena ame si fe nu do dzidzɔ na fia la, eye wòdi be yeade bubu ɛɲu la,

<sup>8</sup> fia la nana woatsɔ fiawu ado nɛ, wòana wòado fia la fe sɔ, woadɔ fia la fe fiakuku nɛ.

<sup>9</sup> Ekema fia la nana woatsɔ fiawu la kple fia la fe sɔ la ade asi na fia la fe bubume ɔɛka. Fia la nana wòdoa fiawu la na ame si fe nu do dzidzɔ nɛ wòbe yeade bubu ɛɲu, ekema bubume la aɔ sɔ la ɲɔ, woato dua fe ablɔwo dzi, eye bubume la nana gbefã ɔɛm le ɛɲɔ be, ‘Esiaɛ nye nu si wowɔ na ɲutsu si fe nu nyo fia la ɲu, eye wòde bubu ɛɲu.’”

<sup>10</sup> Fia la gbɔ na Haman be, “Enyo ɲuto! Ɖe abla nàtsɔ fiawu la kple nye sɔ la, eye nàwɔ nu si nègbɔ la tututu na Mordekai, Yudato, ame si nɔa agboa nu. Wɔ nu sia abe ale si nègbɔɛ ene la pɛpɛ!”

<sup>11</sup> Ale Haman tsɔ fiawu la do na Mordekai, ena wòdo fia la ɲuto fe sɔ, eye wòkplɔɛ to dua fe ablɔwo dzi, nɔ ɣli dom le ɛɲɔ be, “Esiaɛ nye nu si wowɔ na ɲutsu si fe nu nyo fia la ɲu, eye wòde bubu ɛɲu!”

<sup>12</sup> Le esia megbe la, Mordekai trɔ yi efe ɔwɔfe, ke Haman ɔɛ abla yi afe me kple nuxaxa blibo.

<sup>13</sup> Egbɔ nu siwo katã va dzɔ ɔɛ edzi la na srɔa, Zeres kple exolɔwo. Efe aɔaɲuɔlɔwo kple srɔa

wogblo ñe be, “Zi ale si Mordekai, ame si dzi wò anyidzedze dze egome tsoe nye Yudato la, màte ñu anò te ðe enu o; vavã àtsrõ godoo!”

<sup>14</sup> Esime woganò ñugble dem tso nya sia ñu kplii la, fia la fe ame dòdòawo va kplò Haman yi Ester fe kplõ si wòdo la ñu.

## 7

### *Wode ka ve na Haman*

<sup>1</sup> Ale Haman kple Fia Ahasuerus va kplõ si Ester do la ñu.

<sup>2</sup> Fia la gabia Ester esi wonò wain nom la be, “Nu kae nèdi be yeabia, Fianyõnu Ester? Nu ka nèdi? Nu sia nu si wòanye la, matsøe na wò, ne anye nye fiadufe la fe afãe gõ hã la, mana wò!”

<sup>3</sup> Fianyõnu Ester do enu azò be, “Nenye be nye nu nyo ñuwò, O! Fia bubuto, ne edze ñuwò la, ðe nye agbe. Esiae nye nye kukudede, eye nàve nye amewo, Yudato wo hã nu. Esiae nye nye biabia,

<sup>4</sup> elabena wotsò nye kple nye amewo dzra be woagbã mi, woawu mí, eye woatsrõ mi, gake ne woadzra mí míazu kluviwo kple kosiviwo dede ko la, anye ne mazi doðoe, gake nunana si ñugbe futo la do la, made nu gbogbo siwo fia la abu la nu o.”

<sup>5</sup> Fia Ahasuerus bia Fiasrõ Ester be, “Ame kae? Afi ka ñutsu si do edokui be yeawò nu sia la le?”

<sup>6</sup> Ester do enu be, “Míafe futo kple keto lae nye Haman vòdji sia.”

Tete vovò na Haman dji vo, eye efe mo da tu le fia la kple fiasrõ la fe ñkume.

<sup>7</sup> Fia la tsi tsitre enumake kple dziku le efe wain gbò, eye wòyi fiasã la fe abò me. Esi Haman

kpɔ be fia la ɔo nugbe ɔe ye ŋu xoxo la, etsi kplɔa ŋu be yeade kuku na Fiasrɔ Ester ɔe yefe agbe ta.

<sup>8</sup> Esi fia la trɔ gbo tso fiasã la fe abo me hege ɔe kplɔɔɔfe la ko la, ekpɔ Haman wòmu dze Fiasrɔ Ester dzi le zikpui legbe si dzi wòdze ŋe ɔo la dzi.

Fia la blu be, “Aa! Ɖe wòle asi de ge fiasrɔ la ŋu esi wòli kplim le nye afe mea?”

Fia la mekpɔ wu nufo la nu hafi wova tso nu tsyɔ mo na Haman o.

<sup>9</sup> Harbona, fia la fe subolawo dometo ɔeka gblɔ be, “Fia bubuto, Haman na wotu kadeveti aɔe si ko mita blaev-e-ɔtɔ la ɔe Mordekai, ame si ɔe fia la fe agbe la ŋu, ele Haman fe afe fe xoxonu.”

Fia la ɔe gbe be, “Mide ka ve na Haman ɔe kadeveti la ŋu!”

<sup>10</sup> Ale wode ka ve ne ɔe kadeveti si wòtu na Mordekai la ŋu, eye fia la fe dziku nu fa.

## 8

### *Fia fe sedede tso Yudatowo ŋu*

<sup>1</sup> Gbe ma gbe ke la, Fia Ahasuerus tso Haman, Yudatowo fe futɔ la fe nunɔamesiwo katã na Fianyɔnu Ester. Woyɔ Mordekai va fia la ŋkume, elabena Ester gblɔ ale si eya kple Mordekai wodo fomee la ne.

<sup>2</sup> Fia la ɔe efe ŋkɔsigɛ si wògbugbo xo le Haman si la, eye wòtsɔe na Mordekai. Fianyɔnu Ester tsɔe ɔo Haman fe kesinonuwo katã nu.

<sup>3</sup> Ester gava fia la ŋkume, dze klo ɔe efe afo nu, eye wòɔe kuku ne kple avi be wòatsi nugbe si Haman, Agagito la ɔo ɔe Yudatowo ŋu la nu.



<sup>4</sup> Fia la galé sikafiatikplo la do ɖe Ester gbo, ale Ester tsi tsitre ɖe fia la nkume.

<sup>5</sup> Egblo be, “Ne edze fia la ɲu, eye wòve nunye hebui be enye nu nyui yeawo, eye ne nye nu nyo fia la ɲu la, na be woanlo agbalẽ bubu atso ate fli ɖe ɖoɖo si Hamedata fe vi, Haman, Agagito la wo henlo agbalẽ ɖo ɖe amewo le fiadufe la katã me be woatsrõ Yudatowo la me,

<sup>6</sup> elabena nyemate ɲu atso gbegblẽ si ava nye amewo dzi alo atso nye fometowo fe tsotsrõ o.”

<sup>7</sup> Fia Ahasuerus ɖo enu na Fiasrõ Ester kple Mordekai, Yudato la be, “Esi Haman tso ɖe Yudatowo ɲuti ta la, mexo efe nunɔamesiwo katã tso na Ester, eye mena wode ka ve na eya ɲuto.

<sup>8</sup> Azɔ la, ɲlo agbalẽ ɖe fia la fe ɲko me ɖe Yudatowo katã nu; ɲlo nya sia nya si nàdi be yeagblo la le fia la fe ɲko me, eye nàtre agbalẽ la nu kple nye ɲkosigɛ ale be womagate ɲu atrɔe o, elabena nu sia nu si wonlo ɖe fia la fe ɲko me, eye wotre enu kple efe ɲkosigɛ la, womate ɲu atrɔe gbede o.”

<sup>9</sup> Enumake woyɔ agbalẽɲlɔla siwo le fia la fe do me la ve le ɣleti etõlia si woyɔna be, Sivan la fe ɲkeke blaevɔ-etõa gbe. Azɔ wonlo Mordekai fe gbedeasi siwo ɖom wòle ɖe Yudatowo, dumegãwo, momefiawo kple bubume siwo le nuto alafa ɖeka kple blaevɔ-adre (127) si keke tso India yi ɖase ɖe Kus fe lifowo dzi ke la me. Wonlo gbedeasi siawo ɖe nuto ɖe sia ɖe fe gbegbɔgblo me, eye wonlo na Yudatowo hã ɖe wofe degbe me.

<sup>10</sup> Mordekai ḡlɔ agbalē la ɔe Fia Ahasuerus fe ḡkɔ me, eye wòtsɔ efe ḡkɔsigɛ ɔo ete hetsɔe de asi na fia la fe ɔɔla siwo ɔoa sɔ siwo ɔea abla, vevieto sɔ siwo womla koḡ hena fia la fe ḡu ɔo wɔwɔ.

<sup>11</sup> Fia la fe sedede ɔe mɔ na Yudatɔwo le du ɔe sia ɔe me be wokpɔ mɔ afo fu, eye woavli wo ɔokuiwo ta. Wokpɔ mɔ hā be woagblē nu, awu alo atsrɔ asrafoha ɔe sia ɔe tso dukɔ alo to ɔe sia ɔe me, esiwo ke aho ava ɔe woawo ḡutɔ kple wo srɔwo kple wo viwo ḡu, eye woaha wofe futɔwo fe nunɔamesiwo.

<sup>12</sup> Nkeke si woɔo hena Yudatɔwo fe nu sia wɔwɔ le Fia Ahasuerus fe fiadufe blibo la mee nye ḡleti wuievalia, Ada, fe ḡkeke wuietɔa gbe.

<sup>13</sup> Wona be woawɔ fia la fe gbedeasi wɔazu se le nuto ɔe sia ɔe me, eye woakakae na gbegbɔgblo ɔe sia ɔe ale be Yudatɔwo anɔ klalo le ḡkeke ma dzi ne woabia hlɔ wofe futɔwo.

<sup>14</sup> Ale fia la fe ɔotsɔlawo do fia la fe sɔ ɔeablawo kple du le fia la fe gbedeɔe nu. Woɔe gbefā sea le Susa mɔ gā la hā me.

<sup>15</sup> Mordekai do fiawu ḡito kple bloto kple awu ɔlaya si wowɔ kple aklala kple aɔabɛ dzɔto, eye wòɔo sikafiakuku gā la. Edzo le fia la gbɔ, eye wòyi ablɔwo dzi. Amewo nɔ ablɔawo dzi fūu, eye wonɔ dzidzɔyli dom.

<sup>16</sup> Le Yudatɔwo gome ya la, enye dzidzo, aseyetsotso, aglotutu kple bubu fe ḡeyiḡi na wo.

<sup>17</sup> Esi fia la fe sedede la va ɔo du sia du kple nuto ɔe sia ɔe me la, Yudatɔwo katā kpɔ dzidzo, woɔu ḡkekenyui, eye womewɔ ɔo aɔeke gbe ma gbe o. Ame geɔewo wɔ wo ɔokuiwo Yudatɔwoe,

elabena Yudatowo fe ɲɔdzi lé wo.

## 9

### *Yudatowo ɖu dzi*

<sup>1</sup> Le ɣleti wuievalia alo Ada fe ɲkeke wuietõlia dzi la, wowo ɖe se si fia la de la dzi. Le ɲkeke sia dzi la, Yudatowo fe futowo kpo mo be yewoadu wo dzi, gake azo la, nuwo tro bubui, eye Yudatowo fe alo yi dzi ɖe ame siwo lé fu wo la ɲu.

<sup>2</sup> Yudatowo fo fu ɖe du vovovo siwo me wono la me le nuto siwo katã no Fia Ahasuerus fe dziɖudu te la me be woawo avu kple ame siwo katã no wofe gbegblẽ dim. Ame aɖeke mete ɲu no te ɖe wo nu o, elabena ame siwo tso gbegbogblo bubuwo me la no vovõm na wo.

<sup>3</sup> Bubume siwo katã no nutoawo me, dumegãwo, momefiawo kple fia la fe donunolawo kpe ɖe Yudatowo ɲu, elabena Mordekai fe ɲɔdzi lé wo katã.

<sup>4</sup> Mordekai nye ame ɲkuta aɖe le fiasã la me, efe ɲko ɖi de fiadufe la fe akpa sia akpa, eye efe ɲsẽ ganɔ dzi dem ɖe edzi xe sia xi.

<sup>5</sup> Yudatowo fo wofe futowo katã fu anyi, eye wowu wo kple yi hetsrõ wo. Ale wowo nu si dze wo ɲu la na wofe futowo.

<sup>6</sup> Le Susa mo gã la me la, Yudatowo wu, eye wotsrõ ɲutsu alafa atõ.

<sup>7</sup> Wowu Parsandata, Dalfon, Aspata,

<sup>8</sup> Porata, Adalia, Aridata,

<sup>9</sup> Parmasta, Arisai, Aridai kple Vaizata,

10 ame siwo nye Hamedata fe viwo, Haman, Yudatoᵛo fe futᵛo la fe viᵛutsu ewoawo, gake womaha woᵛe afunynu aᵛeᵛe o.

11 Gbe ma gbe fiẽ la, wogblo ame siwo wowu le Susa mo ga la me fe xexleme na Fia Ahasuerus.

12 Fia la gblo na Fianyᵛonu Ester be, “Yudatoᵛo wu ame alafa atᵛ (500) soᵛ le Susa mo ga la me, ame siwo dome Haman fe viᵛutsu ewoawo ha le. Ne miewᵛo alea le aᵛi sia la, mekpᵛo nu si miewᵛo le nye fiaduᵛe la fe akpa bubuawo da! Ke azᵛo la, nu bubu ka dim negale? Mawᵛe na wo, gbloᵛe nam ko, ekema mawᵛe.”

13 Ale Ester gblo be, “Ne edze nuwo la, ekema naᵛe mo be Yudato siwo le Susa le aᵛi la, nagawᵛo nu si wowᵛo egbe la etso ha, eye nana woatsi Haman fe viᵛutsuwo fe kukuawo de kadeveti la nu.”

14 Fia la lo, woᵛe gbefa se si de mo le nu sia nu la le Susa. Ale wotsi Haman fe viᵛutsu ewoawo fe kukuawo de kadeveti la nu.

15 Yudato siwo no Susa la fo fu le xleti wuivelia alo Ada fe nkeke wuienea gbe, eye wogawu ame alafa etᵛ (300). Ke womaha ame kukuawo fe nuwo o.

16 Le xeyixi sia me la, Yudato siwo no fiaduᵛe la fe akpa bubuawo la fo fu, eye wotsro woᵛe futowo kata. Wowu woᵛe futᵛo akpe blaadre-vo-atᵛ (75,000), gake womaha woᵛe nuwo o.

17 Wowᵛo nu sia le nutoawo me le xleti wuivelia alo Ada fe nkeke wuietolia dzi. Le nkeke wuienea gbe la, wodzudzo wo dokuiwo,

eye wowœ wònye nuḍuḍu kple nunono kpakple dzidzɔkpɔgbe.

*Purim nkekenyui la ḍuḍu*

<sup>18</sup> Ke Yudato siwo nɔ Susa la fo fu le ḡleti la fe nkeke wuietɔa kple wuienea gbe, eye wodzudzo wo ḍokuiwo le nkeke wuiatɔa gbe hewœ wònye nuḍuḍu kple nunono kpakple dzidzɔkpɔgbe.

<sup>19</sup> Esia tae Yudato siwo le kɔfewo me la, ḍoa nku Ada alo ḡleti wuievalia fe nkeke wuienelia dzi heḍunε le dzidzɔkpɔkpɔ kple nuḍuḍu kple nunono me. Wonaa nunana wo nœwo hã le nkeke ma dzi.

<sup>20</sup> Mordekai nlo nu tso nya siawo katã nuti, eye wòḍo agbalẽ la ḍe Yudatowo le kpuiife kple didife siaa le Fia Ahasuerus fe fiadufe la me.

<sup>21</sup> Edo nusẽ wo be woaḍu nkekenyui sia fe sia fe le ḡleti wuievalia, Ada fe nkeke wuienelia kple wuiatɔlia dzi.

<sup>22</sup> Woaḍu nkeke la abe nkeke si dzi woḍe Yudatowo tso wofo futowo fe asi me ene, woagaḍui abe ḡleti si me wofo vevesese tro zu dzidzɔkpɔkpɔ, eye wofo konyifagbe zu aseyet-sogbe la ene. Enlo na wo be woaḍu nkekeawo abe nuḍugbe, nunogbe kple dzidzɔkpɔgbe ene, woana nuḍuḍu wo nœwo, eye woana nu ame dahewo hã.

<sup>23</sup> Ale Yudatowo lɔ heḍua nkeke la abe ale si wodze egomee ene ḍe nu si Mordekai nlo na wo la nu.

<sup>24</sup> Hamedata fe vi, Haman, Agagito, Yudatowo fe futɔ, ḍo nugbe ḍe Yudatowo nu be yeatsrɔ wo, eye woka nu kple *pur* be yeagblẽ wo dome, atrɔ wo,

<sup>25</sup> gake esi nugbedodo la dze go to Ester dzi na fia la, ena wonlo agbalẽ, de gbe be nu vɔdi si Haman do de Yudatowo nu la, neva eya nuto fe ta dzi, eye be eya kple viawo la, woade ka ve na wo,

<sup>26</sup> eya ta wona nko nkekenyui sia be Purim, elabena woyɔa nukaka le Persiagbe me be *pur*. Le nu sia nu si wonlo de agbalẽ sia me kple nu si wokpo kple nu si va dzɔ de wo dzi ta la,

<sup>27</sup> Yudato siwo katã no fiadufe la me la lɔ de edzi be yewoadze konu sia wowo gome, eye yewoatsɔe ade asi na yewofe dzidzimeviwo kple ame siwo katã azu Yudatowo. Woɔ be yewomagbe nkekenyui sia duɖu le nkeke eve siawo dzi le xeyixi doɔ la dzi fe sia fe o.

<sup>28</sup> Woɔ be wòanye nu si woawo fe sia fe, tso dzidzime yi dzidzime, woɔui le fome de sia de me, le kɔfowo kple du gãwo siaa me le fiadufe la me, ale be nkuɔdoɔ nya si dzɔ dzi la mabu le Yudatowo dome alo le wofe dzidzimeviwo dome o.

<sup>29</sup> Fianyɔnu Ester, Abihail fe vi hã nlo agbalẽ helɔ de agbalẽ si Mordekai nlo tso Purim nuti la dzi.

<sup>30</sup> Kpe de esia nu la, woganlo agbalẽ na Yudatowo katã, eye woɔoe de nuto alafa deka kple blaave-vo-adreawo (127) katã me le Fia Ahasuerus fe fiadufe la me, hedi nyui kple nutifafa na ame sia ame.

<sup>31</sup> Wodi tomafafa kple dedinɔɔ na wo, eye woɔ na wo kple wofe dzidzimeviwo be woɔu Purim nkekenyui la le eɖuxi tututu abe ale si wowɔa se siwo ku de nutsitsido kple konyifaɣiwo

ɲu la dzi ene. Mordekai kple Fianyɔnu Ester siaae de se sia.

<sup>32</sup> Ale Ester fe sedede ɔɔ kpe ɲkeke sia dzi, eye woɲlɔe ɔe nyadzɔdzɔgbalẽ la me.

## 10

### *Mordekai fe gãnyenye*

<sup>1</sup> Fia Ahasuerus ɔɔ nudzɔdzɔ ame siwo le anyigba la ɲuto kple ame siwo le fukpowo gɔ̃ hã dzi la siaa dzi.

<sup>2</sup> Woɲlɔ Fia Ahasuerus fe nu gã siwo wòwɔ kple Mordekai fe gãnyenye kple bubu siwo fia la de eɲu la ɔe *Media fiawo kple Persia fiawo fe Nutinyagbalẽ* me.

<sup>3</sup> Mordekai, Yudato la nye amegã si kplɔ Fia Ahasuerus ɔɔ. Exɔ ɲkɔ le Yudatowo dome. Wo katã wobunɛ, elabena ewɔ nu si wòate ɲui la na Yudatowo fe nyonyo kple woje dzidzimeviwo fe dedinɔnɔ.

## **Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya La™**

**Éwé: Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya La™ (Bible) of Ghana**

copyright © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Language: evegbe

Contributor: Biblica, Inc.

Dowofe si na wò asi ka agbalē sia lae nye Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Ne èdi be yeakpo laisensi alo mɔḍegbalē sia la, yi ḍe <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> alo nlo agbalē na Creative Commons Dowofea to adresi sia dzi: Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica, Inc. na wode Biblica® kple efe dzesidenu agbalē me, eye woanlo agbalē axo mɔḍeḍe tso Biblica, Inc. gbɔ hafi woawo Biblica® fe dzesidenu la nu do. Le CC BY-SA fe mɔḍeḍe fe sewo nu la, àte nu azã agbalē sia me nyawo le do bubuwo wowo me gake ele be nàde dzezi Biblica fe dzesidenu la abe ale si wòle ene. Ne ètro asi le agbalē sia nu alo zãe le mɔ bubu nu la, ele be nàḍe Biblica® fe dzesidenu la ḍa. Ele be nàde dzezi totro siwo nẽwo la ḍe agbalē la me eye nàde dzezii be: “Àte nu akpo Biblica, Inc. fe do gbãto le [www.biblica.com](http://www.biblica.com) kple [open.biblefemaxee.com](http://open.biblefemaxee.com).”

Ele be nutonyenye fe dzezi nadze le agbalē la fe axa si tanya alo nutonyenye fe dzezi nona la ale:

Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya La™

Nutonyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dowofe si Kpoa Nutonyenye kple Adzododo fe Nyawo dzi le Amerika la de “Biblica” kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxo mɔḍeḍe na ezazã.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ele be nàna míafe asi naka wò agbalē la le laisensi alo mɔḍeḍe fe se (CC BY-SA) sia nu.

Ne èdi be yeana nyanya Biblica, Inc. tso agbalē sia zazã nu la, anyo be nàdo ta ḍe mía gbɔ le <https://open.bible/contact-us>.



This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Nutɔnyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dowɔfe si Kpɔa Nutɔnyenye kple Adzɔdodo fe Nyawo dzi le Amerika la de “Biblica” kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxɔ mɔḍeḍe na ezazā.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files dated 1 May 2025

357b3e5f-5b9b-5166-bad7-01aa010d5029